

**Mössiga pindamine. Katsemeetodid. Osa 2:
Sideainesisalduse määramine**

**Slurry surfacing - Test methods - Part 2: Determination
of residual binder content**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard EVS-EN 12274-2:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 12274-2:2003 ingliskeelset teksti.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 29.01.2003.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

NATIONAL FOREWORD

This Estonian standard EVS-EN 12274-2:2003 consists of the English text of the European standard EN 12274-2:2003.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.

Date of Availability of the European standard is 29.01.2003.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 93.080.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English version

Slurry surfacing - Test methods - Part 2: Determination of residual binder content

Matériaux bitumineux coulés à froid - Méthode d'essai -
Partie 2: Détermination de la teneur en liant résiduel

Dünne Asphaltschicht in Kaltbauweise - Prüfverfahren - Teil
2: Bestimmung des Bindemittelgehaltes

This European Standard was approved by CEN on 21 November 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope	3
2 Normative references	4
3 Principle	4
4 Apparatus	4
5 Preparation of sample	4
6 Test procedure	5
7 Test report	5

Foreword

This document (EN 12274-2:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 227 "Road materials", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2005.

This European Standard is one of a series of standards as listed below:

EN 12274-1, *Slurry surfacing – Test methods – Part 1: Sampling for binder extraction.*

EN 12274-2, *Slurry surfacing – Test methods – Part 2: Determination of residual binder content.*

EN 12274-3, *Slurry surfacing – Test methods – Part 3: Consistency.*

EN 12274-4, *Slurry surfacing – Test methods – Part 4: Determination of cohesion of the mix.*

EN 12274-5, *Slurry surfacing – Test methods – Part 5: Determination of wearing.*

EN 12274-6, *Slurry surfacing – Test methods – Part 6: Rate of application.*

EN 12274-7¹, *Slurry surfacing – Test methods – Part 7: Shaking abrasion test in suitability of mineral aggregates to slurry mixes.*

EN 12274-8¹, *Slurry surfacing – Test methods – Part 8: Visual assessment.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies a test method for determining the residual binder content for samples of slurry mixes.

It also describes the method for removing water from the samples before carrying out the extraction test.

The method described in this European Standard can only be used to determine the quantity of binder and not to investigate its quality.

This European Standard applies to slurry surfacing to be used in surface layers.

¹ In preparation.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 12274-1, *Slurry surfacing — Test methods — Part 1: Sampling for binder extraction*.

EN 12697-1:2000, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 1: Soluble binder content*.

3 Principle

Water is removed from the sample. The binder content of the sample is determined in accordance with EN 12697-1:2000, clause 5.

4 Apparatus

4.1 Apparatus used for preparation of samples

4.1.1 Oven, with a minimum capacity of 80 l capable of maintaining a temperature of (150 ± 5) °C.

4.1.2 Balance, with a range 0 g to at least 2 000 g, accurate to 0,1 g.

4.1.3 Container, comprising a metal tray or pot.

4.1.4 End-rounded spatula, or metal rod.

4.1.5 Smooth-bore plastic container

4.2 Apparatus used for testing

Binder extraction apparatus, conforming to the requirements of EN 12697-1:2000, annex B, as appropriate.

5 Preparation of sample

5.1 The samples of slurry mixes shall be taken from the slurry machine in accordance with EN 12274-1.

5.2 Transfer the sample from the smooth-bore plastic container used to a container large enough to contain all of the sample when it is broken into small pieces.

NOTE In order to remove the entire contents from the smooth-bore plastic container, it is often necessary to cut the sides of the container open.

Break the sample into small pieces of such a size that the water content can readily evaporate.

Leave the broken pieces of the sample exposed in a thin layer on a clean, hard surface, in a laboratory for at least 24 h.